

č. 164/2015
(Podmajerka)

ZMLUVA
O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB



Kontakt: WERNER & Co. s.r.o.
Stromová 54/A, 831 01 Bratislava, Slovenská republika
TEL.: (421-2) 2042 0033 FAX: (421-2) 2042 0033
E-MAIL: office@werneranger.sk

TÁTO ZMLUVA je uzatvorená dňa ____25.5.2015____

MEDZI:

WERNER & Co., s.r.o.

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I.

odd.: Sro, vložka č. 67503/B

so sídlom: Stromová 54/A, 831 01 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 36 869 643

DIČ: 2023110243

IČ pre DPH: SK2023110243

osoba oprávnená konať v mene spoločnosti: JUDr. Andrej Werner, konateľ a advokát

ĎALEJ AKO "poskytovateľ",
NA STRANE JEDNEJ

a

Mestská časť Bratislava-Petržalka

so sídlom Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava

IČO: 603 201

Zastúpená: Ing. Vladimír Bajan, starosta

ĎALEJ AKO "klient"
NA STRANE DRUHEJ

OBSAH

1.	PREDMET ZMLUVY.....	4
2.	PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA.....	4
3.	PRÁVA A POVINNOSTI KLIENTA	5
4.	ODMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY	5
5.	SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA	6

1. PREDMET ZMLUVY

Poskytovateľ sa touto zmluvou zaväzuje poskytovať klientovi nasledovné právne služby:

Právne zastúpenie vo veci konania o návrhu na uloženie povinnosti uverejniť odpoveď navrhovateľa JUDr. Pavla Nechal, PhD., Krasovského 3742/13, 851 01 Bratislava v súvislosti s uverejnením skutkových tvrdení poškodzujúcich česť a dôstojnosť Navrhovateľa v Petržalských novinách, ročník 20, číslo 19, zo dňa 19.9.2014 v rubrike „Občiansky ring, odsek s názvom Poznámka“, v rubrike „Občiansky ring, odsek s názvom Zvláštna motivácia“ a v rubrike „Občiansky ring, odsek s názvom Svojské zobúdzanie“.

Klient sa zaväzuje za tieto služby zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú odmenu, a to za podmienok ďalej stanovených.

2. PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA

- 2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje plniť svoje záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy s odbornou starostlivosťou, riadne a včas, a to v súlade s pokynmi klienta. Pokyny klient udeľuje poskytovateľovi písomne, e-mailom, telefonicky alebo ústne. Poskytovateľ nie je povinný poskytnúť (resp. je oprávnený odmietnuť) právne služby v prípade, ak by na ich poskytnutie bol neprimerane krátky čas. Poskytovateľ nie je povinný poskytnúť právne služby ani v prípade, ak klienta upozornil, že jeho pokyn je alebo môže byť (i) v rozpore so všeobecne záväzným právnym predpisom, (ii) dobrými mravmi, (iii) rozporný s pravidlami poctivého obchodného styku, (iv) objektívne nevýhodný pre klienta a/alebo (v) objektívne spôsobilý prívodiť klientovi škodu alebo inú ujmu. Od pokynov klienta sa môže poskytovateľ odchýliť, iba pokiaľ je to v záujme klienta, a ak si nemôže vyžiadať jeho včasný súhlas.
- 2.2 Poskytovateľ zodpovedá klientovi za škodu, ktorú mu spôsobil v súvislosti s poskytnutými právnymi službami. Tejto zodpovednosti sa zbaví, pokiaľ preukáže, že škodu nemohol zabrániť ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré možno od neho žiadať. Poskytovateľ sa vždy zbaví zodpovednosti za škodu tiež v prípade, pokiaľ klienta upozorní na riziká vyplývajúce z odlišných interpretácií právnych predpisov, a klient napriek tomu postupuje spôsobom, ktorý bol poskytovateľom označený za rizikový.
- 2.3 Poskytovateľ nie je povinný upozorniť klienta na dôsledky zmien právnych predpisov a ich interpretácií, ku ktorým došlo v období po poskytnutí právnej služby. Poskytovateľ nie je zodpovedný za následky zmien právnych predpisov, ktoré nadobudnú účinnosť v dobe po poskytnutí právnej služby. Je však povinný upozorniť klienta na tie zmeny, ktoré sú v dobe poskytnutia poradenskej služby platné, ale nie sú účinné, a na zodpovedajúce prechodné ustanovenia.

3. PRÁVA A POVINNOSTI KLIENTA

- 3.1 Klient sa zaväzuje odovzdať poskytovateľovi všetky informácie, podklady a vysvetlenia potrebné pre riadne poskytnutie právnych služieb, a je zodpovedný za ich správnosť, pravdivosť a úplnosť. Klient sa ďalej zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi súčinnosť tak, aby poskytovateľ mohol splniť svoje záväzky z tejto zmluvy riadne a včas. Pokiaľ klient uvedenú povinnosť nesplní, a to ani napriek písomnej výzve poskytovateľa, vyhradzuje si poskytovateľ právo od zmluvy odstúpiť, pričom klient je povinný zaplatiť poskytovateľovi odmenu za už poskytnuté právne služby.
- 3.2 Klient je oprávnený kedykoľvek požadovať od poskytovateľa priebežné informovanie o postupe pri poskytovaní právnych služieb a o strávenom čase na poskytnutí právnych služieb. Poskytovateľ sa zaväzuje kedykoľvek na žiadosť klienta vyhotoviť správu o poskytnutých právnych službách.

4. ODMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 4.1 Odmena za poskytnuté právne služby je dojednaná v súlade s ustanoveniami vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov. Výška odmeny sa stanovuje na základe hodinovej sadzby 100 EUR + DPH.
- 4.2 Vyúčtovanie odmeny za poskytnuté služby (plus DPH) bude vyhotovené poskytovateľom mesačne s priloženými časovými špecifikáciami práce (time reporty) jednotlivých osôb podieľajúcich sa na poskytovaní právnych služieb so splatnosťou 15 dní odo dňa doručenia faktúry.
- 4.3 Hotové výdavky účelne a preukázateľne vynaložené v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, najmä súdne poplatky a iné poplatky, cestovné výdavky a výdavky na znalecké posudky, preklady a odpisy, nie sú zahrnuté v odmene podľa čl. 4.1.

5. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 5.1 Kontaktnými osobami klienta, ktoré sú ako jediné oprávnené udeľovať poskytovateľovi pokyny, súhlasy, poskytovať informácie a podklady, resp. poskytovať inú súčinnosť sú: Ing. Vladimír Bajan a p. Miloslava Podmajerská.
- 5.2 Ustanovenia právnych predpisov o obchodnom tajomstve a o povinnosti zachovávať mlčanlivosť nie sú touto zmluvou dotknuté. Povinnosť mlčanlivosti taktiež nie je dotknutá uvedením mena klienta v zozname klientov poskytovateľa, predloženému potenciálnym klientom poskytovateľa pre účely prípadných referencií.
- 5.3 Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia slovenským právom, najmä príslušnými ustanoveniami zákona č. 586/2003 Z.z., o advokácii, v znení neskorších predpisov, vyhlášky Ministerstva spravodlivosti č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, v znení neskorších predpisov a zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov. Spory z tejto zmluvy vrátane sporov o jej výklad, platnosť, účinnosť a ukončenie spadajú do právomoci slovenských súdov.
- 5.4 Táto zmluva je spísaná v dvoch vyhotoveniach, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.
- 5.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva vyjadruje presne, určite a zrozumiteľne ich vôľu a že im nie sú známe žiadne skutočnosti, ktoré by bránili jej uzavretiu a splneniu záväzkov touto zmluvou založených. Táto zmluva predstavuje riadnu dohodu zmluvných strán, pričom zmluvné strany výslovne uvádzajú, že predmet ich záväzkov, rovnako ako všetky práva a povinnosti podľa tejto zmluvy sú dostatočným spôsobom určené a že o nich neexistujú žiadne pochybnosti.
- 5.6 V prípade, ak by sa ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy stalo neplatným z dôvodu rozporu s kogentným ustanovením ktoréhokoľvek zo všeobecne záväzných právnych predpisov, táto skutočnosť nespôsobí neplatnosť iného než toho konkrétneho ustanovenia, pokiaľ je toto oddeliteľné od ostatného obsahu tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú takéto neplatné ustanovenie nahradiť dohodou svojím obsahom najbližším duchu takého neplatného ustanovenia rešpektujúc požiadavky kogentných ustanovení právnych predpisov. Ak sa v tejto zmluve uvádza, že niektoré jej nepodstatné časti budú medzi zmluvnými stranami dohodnuté dodatočne po jej uzavretí (resp. táto zmluva umožňuje takýto výklad), nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť či účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy.
- 5.7 Zmluvné strany sa dohodli, že ak nestanovuje táto zmluva niečo iné, písomné oznámenia, listiny alebo iné oznámenia určené a adresované druhej zmluvnej strane sa jej budú

doručovať osobne, kuriérom, e-mailom, telegramom, faxom alebo doporučenou poštou na adresu jej sídla zapísanú v obchodnom registri. Ak si druhá zmluvná strana, ktorej je písomnosť určená, túto písomnosť nevyzdvihne do 5 (piatich) dní na pošte, platí, že posledný deň tejto lehoty je deň doručenia, aj keď sa o tom druhá Zmluvná strana nedozvedela. Písomnosť je doručená aj v prípade, ak druhá zmluvná strana (adresát) doručenie písomnosti zmarila alebo ak odmietla písomnosť prevziať. V prípade zmeny adresy alebo inej relevantnej informácie sa zmluvná strana zaväzuje bez zbytočného odkladu (najneskôr do 3 dní) túto zmenu oznámiť písomne druhej zmluvnej strane. Písomné oznámenie zmeny adresy alebo inej relevantnej informácie je splnené aj doručením informácie o zmene prostredníctvom telegramu, faxu alebo e-mailu.

- 5.8. Každá zo zmluvných strán je oprávnená túto zmluvu vypovedať, a to formou písomnej výpovede, ktorá je účinná okamžite momentom doručenia výpovede druhej zmluvnej strane.
- 5.9. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy sú prípustné iba vo forme číslovaných a datovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- 5.10 Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že táto zmluva obsahuje ich slobodnú a vážnu vôľu bez omylov, na znak čoho ju podpisujú.

V Bratislave, dňa __25.5.2015__

V Bratislave, dňa __25.5.2015__

WERNER & Co., s.r.o.
advokátska kancelária
JUDr. Andrej Werner
konateľ spoločnosti

WERNER & Co. s.r.o.
ADVOKÁTSKA KANCELÁRIA
Stromová 54/A, Bratislava 831 01
IČO: 36 869 643
IČ DPH: SK2023110243
Reg. v OR OS BA I., Odd. Sro, vl.č. 67503/B

Mestská časť Bratislava-Petržalka
Ing. Vladimír Bajan
starosta

